



**First edition**

**1437 AH – 2016 AD**

**ISBN 978 - 9948 - 02 - 228 - 2**

**All rights reserved**

**for Department of Islamic Affairs and  
Charitable Activities, Dubai  
Department of Research**

**Tel 0971 4687777- Fax 0971487555**

**United Arab Emirates P O Box 3135**

**[www.iaacad.gov.ae](http://www.iaacad.gov.ae) [mail@iaacad.gov.ae](mailto:mail@iaacad.gov.ae)**





أدعية مختارة  
من الكتاب والسنة

Selected prayers  
from  
Qur'an and Sunnah



جمع وإعداد

طارق يحيى الكمالي

إدارة البحوث

Prepared by

Tariq Yahya Al-Kamali

Department of Research

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## المقدمة

إن الحمد لله، نحمده ونستعينه ونستغفره  
ونعوذ بالله من شرور أنفسنا وسيئات أعمالنا،  
من يهده الله فلا مضل له، ومن يضلل فلا هادي  
له، وأشهد أن لا إله إلا الله، وحده لا شريك له،  
وأشهد أن سيدنا محمداً عبده ورسوله صلى الله عليه  
وعلى آله وأصحابه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم  
الدين ... أما بعد:

فهذه رسالة مختصرة أسميتها «أدعية مختارة  
من الكتاب والسنة» بدأتها بذكر بعض آداب  
الدعاء، ثم بالأدعية الواردة بكتاب الله تعالى تنفيذاً



لقوله تعالى: ﴿ وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ ﴾ [غافر: ٦٠]، ثم بالأدعية الواردة في الصحيح من سنة نبينا محمد ﷺ، وقد عرّف النبي ﷺ الدعاء بتعريف جامع مانع، بقوله: «الدعاء هو العبادة» رواه أبو داود، فالدعاء عبادة جليلة، ووسيلة عظيمة، ينبغي على المسلم عدم التهاون في شأن الدعاء؛ لأن الله سبحانه يحب ذلك ويستجيب لمن دعاه، كما قال سبحانه: ﴿ وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ﴾ [البقرة: ١٨٦]، وقال عز وجل: ﴿ وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ



لَكَ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ

جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ ﴿[غافر: ٦٠]﴾، ورسول الله ﷺ

حَثَّ وَحَضَّ وَرَغَبَ فِي الدَّعَاءِ فِي أَحَادِيثَ كَثِيرَةٍ،

مِنْهَا « مَا مِنْ أَحَدٍ يَدْعُو بِدَعَاءٍ إِلَّا آتَاهُ اللَّهُ مَا سَأَلَ أَوْ

كَفَّ عَنْهُ مِنَ السُّوءِ مِثْلَهُ، مَا لَمْ يَدْعُ بِإِثْمٍ أَوْ قَطِيعَةٍ

رَحِمَ ». رواه الترمذي.

فحريٌّ بالمسلم أن يتوجه إلى خالقه بالدعاء،

ويتحرى مواطن الإجابة فيه، فإنه أَرْضَى لخالقه

وأنفع له في دنياه وعقباه.



والله أسأل أن ينفع بها المسلمين، ولا تنس -  
أخي القارئ - أن تدعو لنا بظهر الغيب، فما دعوة  
أنفع من دعوة الغائب للغائب.

وصلى الله على نبينا محمد وعلى آله  
وصحبه وسلم.





## Preface

Praise be to Allah. We praise Him; we seek His help; and we seek His forgiveness; and we seek the refuge of Allah from the evils of our baser selves and our evil deeds. He whom Allah guides, none can misguide, and he whom Allah misguides, none can guide. I bear witness that there is no god except Allah, the One, without partner, and I bear witness that Mohammad is His slave and His messenger (may Allah bless him, his family, his companions, and those who follow them till the



Day of Judgment).

This is a brief treatise entitled “Selected prayers from Qur’an and Sunnah” which begins with a description of some manners of praying followed by prayers from Qur’an, because Allah said [And Your Lord has said: Pray unto Me and I will hear your prayer.] – (Ghafir: 60) followed by prayers from the authentic Hadeeths of the Prophet. The Prophet gave a broad, comprehensive definition of prayer: “Prayer is worship” (narrated by Abu Dawood). Hence, prayer is sublime worship and a great means to connect with Allah. A Muslim



should not belittle or make light of it because Allah loves it and answers those who invoke Him. Allah, the High, says: [And when My slaves ask you (O Mohammad) concerning Me, then (tell them): surely, I am near. I answer the prayer of the suppliant when he calls me. So let them hear My call and let them trust in Me in order that they may be led aright.] – (Al-Baqarah: 186); and Allah, the Mighty, the Sublime, says: [And Your Lord said: Pray unto Me and I will hear your prayer. Surely, those who scorn worshipping Me, they will enter Hell, disgraced.] – (Ghafir: 60). The Mes-



senger of Allah urged and exhorted the believers to pray and invoke Allah in many Hadeeths. For example: “Nobody prays to Allah except that Allah gives him what he has prayed for or He wards off some evil or harm from him, providing he does not pray for something which is a sin or something which cuts off ties of kinship”.  
– (narrated by Tirmidhi).

So a Muslim should turn to his Creator and invoke Him and he should find out the places and timings when invocations are answered for it pleases his Creator and



it is beneficial for him in this world and the next.

I pray to Allah to make this book useful for Muslims and I beseech the reader to pray for us also in absentia because a prayer said for the absent by the absent is very effective.

May Allah bless our prophet Mohammad, his family, and his Companions.



## من آداب الدعاء

- ١ - افتتاح الدعاء بالثناء على الله عز وجل  
والصلاة على النبي ﷺ وختمه بذلك.
- ٢ - التوسل بأسماء الله الحسنى وصفاته العلى  
وبالأعمال الصالحة.
- ٣ - التذلل والافتقار والتضرع بين  
يديه تعالى.
- ٤ - حضور القلب والإلحاح بالدعاء وعدم  
تعجل الإجابة.
- ٥ - ترصد الأوقات الشريفة؛ كيوم عرفة،  
ويوم الجمعة، ورمضان، وثلاث الليل الآخر.



- ٦- اغتنام الأحوال الفاضلة؛ كالدعاء في الصلاة، وبين الأذان والإقامة، وعند نزول الغيث، وحال الصيام، والدعاء حال السجود.
- ٧- استقبال القبلة، ورفع اليدين، والدعاء ثلاثاً.
- ٨- التوسط عند الدعاء بين المخافتة والجهر، وخير الأمور أوساطها.
- ٩- عدم تكلف السجع في الدعاء.
- ١٠- الجزم بالطلب، وتيقن الإجابة، وعدم استعظام المسألة، وإحسان الظن بالله تعالى.



١١- أكل الحلال، ورد المظالم، والتوبة

إلى الله تعالى.

١٢- عدم الدعاء بإثم أو بقطيعة رحم.

١٣- عدم الاقتصار في الدعاء على وقت الشدة

فقط، بل الواجب الدعاء في السراء والضراء،

والشدة والرخاء، والصحة والمرض، وفي الأحوال

كلها؛ لأنه عبادة محضة.





## Manners of praying

1. One should begin one's prayer (invocation) by praising Allah, the High, the Sublime, and by invoking divine blessings on the Prophet and then close it the same way.

2. One should use Allah's Names and Attributes and one's good works as a means to seek Allah's favors.

3. One should implore and beg Allah with submissiveness and humbleness.

4. One should be present of mind and earnest while praying and not rush or wish



to expedite a quick response to one's supplication.

5. One should observe distinctive times like the Day of Arafat, Friday, the month of fasting, and the last third part of the night.

6. One should avail oneself of superior timings like supplication in the course of one's prayer (salat), between the prayer-call (adhan) and the time when worshippers stand up for prayers (iqamah), the time when it rains, and while prostrating.

7. Facing Ka'ba, lifting up hands, and repeating one's supplications three times over.



8. While supplicating, neither raise the voice nor lower it. The best course is always the middle one.

9. Avoid rhymed prose while supplicating. Rhyming is affectation.

10. Be sure of your request and be sure that Allah will answer your prayer. Don't regard your request too great. Have a good opinion and believe that Allah will grant your request.

11. Eat that which is permitted and lawful. Make restitution for an injury or injustice done to others, and turn to God in repentance.



12. Do not pray for a thing which involves sin or cuts off ties of kinship.

13. Do not restrict your prayers to times of hardships only. Pray in joy and grief, ease and difficulties, health and sickness, all the times, because praying is, in fact, the real worship.



## دعاء يوم عرفة

قال النبي ﷺ: « خير الدعاء دعاء يوم عرفة،  
وخير ما قلت أنا والنبيون من قبلي: لا إله إلا الله  
وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد، وهو على  
كل شيء قدير ».

(رواه الترمذي)



## Invocation on the Day of Arafat

The Prophet said: “The best invocation is the one said on the Day of Arafat and the best thing I said and the prophets before me is: There is no god except Allah, the One Who has no partner; to Him belong the sovereignty and the praise; and He is Able to do everything”. (narrated by At-Tirmidhi)



## أدعية مختارة من القرآن الكريم

### A selection of prayers from Qur'an

﴿ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ \* الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ \*  
 مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ﴾ .

[Praise be to Allah, Lord of the worlds.  
 The Beneficent, the Merciful. Owner of  
 the Day of Judgment].

﴿ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
 وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ ﴾ .

[Praise be to Allah, Who has created  
 the heavens and the earth, and has appoint-  
 ed darkness and light].



﴿ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا

أَنْ هَدَانَا اللَّهُ ﴾ .

[Praise be to Allah, Who guided us to this. We could not truly have been led aright if Allah had not guided us].

﴿ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي

الْمَلِكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وِليٌّ مِنَ الذُّلِّ وَكَبْرَهُ تَكْبِيرًا ﴾ .

[Praise be to Allah, Who has not taken unto Himself a son, and Who has no partner in the sovereignty, nor has any protecting friend through dependence. And magnify Him with all magnificence].





﴿ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا ﴾ .

[Praise be to Allah, Who has revealed the Book unto His slave, and has made it impossible for crookedness to enter it].

﴿ الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا أُولِي أَجْنِحَةٍ مَثْنَى وَثُلَاثَ وَرُبْعَ ۗ يَزِيدُ فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾ .

[Praise be to Allah, the Creator of the heavens and the earth, Who appoints the angels as messengers having wings two, three and four. He increases in creation



what He will. Verily, Allah is Able to do all things].

﴿رَبَّنَا وَعَايِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَىٰ رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ ۗ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ ۗ﴾

[Our Lord! And give us that which You promised to us by Your messengers and disgrace us not on the Day of Resurrection. Surely, You break not the promise.]

﴿هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عِلْمُهُ الْغَيْبِ  
وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ \* هُوَ اللَّهُ الَّذِي  
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمَنُ  
الْمُهَيَّمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ



اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ \* هُوَ اللَّهُ الْخَلِيقُ الْبَارِئُ  
 الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ  
 وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٠٠﴾

[He is Allah, beside Whom there is no other god, the Knower of the invisible and the visible. He is the Beneficent, the Merciful. He is Allah, beside Whom there is no other god, the Sovereign Lord, the Holy One, Peace, the Giver of Security, the Guardian, the Majestic, the Compeller, the Superb. Glorified be Allah, from all that they ascribe as partner (unto Him). He is Allah, the Creator, the Shaper out of



naught, the Fashioner. His are the most beautiful names. All that is in the heavens and the earth glorifies Him, and He is the Mighty, the Wise].

﴿رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا  
لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ .

[Our Lord! We have wronged ourselves. If You forgive us not and have not mercy on us, we shall certainly be of the losers.]

﴿رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِن نَّسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا  
وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِن



قَبَلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ<sup>ط</sup> وَاعْفُ عَنَّا  
وَاعْفِرْ لَنَا وَأَرْحَمْنَا<sup>ع</sup> أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ  
الْكَافِرِينَ ﴿١٠﴾

[Allah burdens not a soul beyond scope. For it (is only) that which it has earned, and against it (only) that which it has deserved. Our Lord! Punish us not if we forget or fall into error. Our Lord! Lay not on us such a burden as You did lay on those before us! Our Lord! Impose not on us that which we have not the strength to bear! Pardon us, absolve us, and have mercy on us. You are our Protector. Give us victory over the disbelieving people].



﴿ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا  
بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا رَبَّنَا  
إِنَّكَ رءُوفٌ رَحِيمٌ ﴾

[Our Lord! Forgive us and our brothers who have preceded us in the faith, and put not in our hearts any rancor toward those who believe. Our Lord! You are Kind, Merciful].

﴿ رَبَّنَا إِنَّا ءَامَنَّا فَاعْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا  
عَذَابَ النَّارِ ﴾

[Our Lord! We believe. So forgive us our sins and save us from the torment of the Fire].



﴿ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ  
أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴾ .

[Our Lord! Forgive us our sins and our transgressions, establish our feet firmly, and give us victory over the disbelieving folk].

﴿ رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَعِلْمًا  
فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ  
الْجَحِيمِ ﴾ .

[Our Lord! You comprehend all things in mercy and knowledge, so forgive those who repent and follow Your way, and save them from the torment of the Hell.]



﴿رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي﴾.

[My Lord! Surely, I have wronged my soul, so forgive me].

﴿رَبِّ اغْفِرْ وَأَرْحَمَ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ﴾.

[My Lord! Forgive and have mercy, for You are the best of those who show mercy!].

﴿رَبَّنَا اقْبَلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾.

[Our Lord! Accept from us (this service). Verily, You, only You, are the Hearer, the Knower].





﴿ رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي  
رَبَّنَا وَقَبَّلْ دُعَاءِ ﴾

[My Lord! Make me to establish prayers, and (those) from my posterity (also); our Lord! And accept the invocation].

﴿ رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَالْحَقْنَ بِالصَّالِحِينَ  
\* وَاجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ \* وَاجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ  
جَنَّةِ النَّعِيمِ ﴾

[My Lord! Grant me wisdom and join me with the righteous. And give unto me a good report in later generations. And place



me among the inheritors of the Garden of Delight].

﴿وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ﴾.

[And disgrace me not on the Day (when all the creatures) will be resurrected].

﴿رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا﴾.

[My Lord! Increase me in knowledge].

﴿رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ

رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ﴾.

[Our Lord! Cause not our heart to deviate after You have guided us, and bestow



upon us mercy from Your presence. Surely, You, only You, are the Bestower].

﴿رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ  
أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا﴾ .

[Our Lord! Bestow on us from our wives and our offspring the comfort of our eyes and make us leaders of the pious].

﴿رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ﴾ .

[My Lord! I am needy of whatever good You sent down for me].

﴿رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾ .

[Our Lord! Place us not with the wrong-doing folk].



﴿رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيْطَانِ \* وَأَعُوذُ  
بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونِ﴾.

[My Lord! I seek refuge in You from the suggestions of the devils. And I seek refuge in You, my Lord, lest they be present with me].

﴿رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ  
عِلْمٌ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُنْ مِنَ الْخَسِرِينَ﴾.

[My Lord! In You do I seek refuge (from the sin) that I should ask of You that whereof I have no knowledge. Unless You forgive me and have mercy on me I shall be among the lost].



﴿ أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴾

[I seek refuge in Allah from being among the ignorant].

﴿ رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ  
الْحِسَابُ ﴾

[Our Lord! Forgive me and my parents and the believers on the Day of Accounting].

﴿ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيمًا وَفُوعُوا وَعَلَى  
جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَطْلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ \*  
رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تَدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْرَجْتَهُ، وَمَا لِلظَّالِمِينَ



مِنْ أَنْصَارٍ \* رَبَّنَا إِنَّنا سَمِعنا مُنَادِياً يُنَادِى لِلْإِيمَنِ  
 أَنْ ءَامِنُوا بِرَبِّكُمْ فَءَامَنَّا رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ  
 عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ \* رَبَّنَا وَءَايِنَا مَا  
 وَعَدْتَنَا عَلَى رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ  
 الْمِيعَادَ .

[Those who remember Allah, standing, sitting and lying down on their sides and reflect over the creation of the heavens and the earth (and say): our Lord! You created (all) this not in vain. Glory be to You. Save us from the torment of the Fire. Our Lord, surely, whom You cause to enter the Fire, him indeed You have disgraced. For evil-doers there will be no helper. Our



Lord! We have heard a crier calling unto Faith: 'Believe you in your Lord'. So we believed. Or Lord! Therefore forgive us our sins, and remit from us our evil deeds and make us die the death of the righteous. Our Lord! And give us that which You have promised to us by Your messengers. Disgrace us not on the Day of Resurrection. Surely, You break not the promise].

﴿رَبَّنَا آتِنَا نُورَنَا وَاعْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ

شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ .

[Our Lord! Perfect our light for us, and forgive us. Surely, You are Able to do all things].



﴿وَتُبَّ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ﴾

[And relent toward us. Surely, You, only You, are the Relenting, the Merciful].

﴿رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي إِنِّي تُبْتُ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ﴾

[My Lord! Arouse me that I may give thanks for the favor wherewith you have favored me and my parents, and that I may do righteous deeds acceptable to You. And make my offspring good. Truly, I have turned to You in repentance and, truly, I am of those who surrender unto You].





## أدعية مختارة من السنة النبوية

### Selected prayers from Sunnah

« وجهت وجهي للذي فطر السموات  
والأرض حنيفاً وما أنا من المشركين، إن صلاتي  
ونسكي ومحياي ومماتي لله رب العالمين، لا شريك  
له وبذلك أمرت وأنا أول المسلمين ».

“I turn my face, upright, to Him Who created the heaven and the earth. Surely, my prayer and my sacrifice and my life and my death are for Allah. He has no partner. And for that I have been commanded and I am the first of the Muslims”.



« اللهم أنت الملك لا إله إلا أنت، أنت ربي وأنا عبدك، ظلمت نفسي واعترفت بذنبي فاغفر لي ذنوبي جميعاً، إنه لا يغفر الذنوب إلا أنت، واهدني لأحسن الأخلاق، لا يهدي لأحسنها إلا أنت، واصرف عني سيئها، لا يصرف عني سيئها إلا أنت، لبيك وسعديك، والخيرُ كله في يديك، والشر ليس إليك، أنا بك وإليك، تباركت وتعاليت، أستغفرك وأتوب إليك ».

“O Allah, You are the King. There is no god except You. You are my Lord and I am Your slave. I wronged my soul and I confess my sin. So, forgive me all my sins. None forgives sins except You. Guide me



to the best of morals. None can guide to the best (morals) except You. Turn away from me the bad manners. None can turn away from me the bad manners except You. I am here, O Lord! All the good is in Your hands and (the consequence of) the evil does not go back to You. I am with you and (come) to You. Blessed are You and High are You. I seek Your forgiveness and I turn to You in repentance”.

« اللهم إني أسألك يا الله، الأحد الصمد، الذي لم يلد ولم يولد، ولم يكن له كفواً أحد، أن تغفر لي ذنوبي، إنك أنت الغفور الرحيم ».



O Allah, I ask You, O Allah, the One, the Everlasting, Who begot none nor was begotten, Who has none equal to Him, to forgive me my sins. Surely, You are the Forgiving, the Merciful”.

« اللهم اغفر لي خطيئتي وجهلي، وإسرافي في أمري، وما أنت أعلم به مني، اللهم اغفر لي جدي وهزلي، وخطئي وعمدي، وكل ذلك عندي ».

“O Allah, forgive me my error and my ignorance, and my transgression, and those errors You are aware of more than me. O Allah, forgive me (my sins) I did, seriously or lightly, and my mistakes, unintentional or intentional. All is (recorded) with You”.



« اللهم اغفر لي ما قدمت وما أخرت، وما  
أسررت وما أعلنت، وما أنت أعلم به مني، أنت  
المقدم وأنت المؤخر، وأنت على كل شيء قدير ».

“O Allah, forgive me what I sent before  
and what I left behind, what I did secretly  
and what I did openly. You are Aware of  
them more than me. You are the Expediter  
and You are the Delayer, and You are Able  
to do everything”.

« اللهم إني ظلمت نفسي ظلماً كثيراً ولا يغفر  
الذنوب إلا أنت، فاغفر لي مغفرة من عندك  
وارحمني إنك أنت الغفور الرحيم ».



“O Allah, I wronged my soul very much and none can forgive the sins except You. So, forgive me, a forgiving from Your presence, and have mercy on my. Surely, You are the Forgiving, the Merciful”.

« اللهم طهرني من الذنوب والخطايا، اللهم  
نقني منها كما ينقى الثوب الأبيض من الدنس،  
اللهم طهرني بالثلج والبرد والماء البارد ».

“O Allah, purify me of sins and errors. O Allah, cleanse me of them as a white cloth is cleansed of dirt. O Allah, purify me with snow, hail and cold water”.



« اللهم اغفر لي ذنبي كله، دقه وجله، وأوله  
وأخره، وعلايته وسره ».

“O Allah, forgive me all my sins, the minor ones and the major ones, the first ones and the last ones, the open ones and the secret ones”.

« أستغفر الله العظيم الذي لا إله إلا هو الحي  
القيوم وأتوب إليه ».

“I seek the forgiveness of Allah, the Great. There is no god except Him, the Living, the Eternal. I turn to Him in repentance”.



« رب اغفر لي وتب علي، إنك أنت التواب

الرحيم ».

“My Lord, forgive me and relent to me.  
Surely, You are the Relenting, the Merciful”

« اللهم لك الحمد كله، اللهم لا قابض لما  
بسطت، ولا باسط لما قبضت، ولا هادي لمن  
أضللت، ولا مضل لمن هديت، ولا معطي لما  
منعت، ولا مانع لما أعطيت، ولا مقرب لما باعدت،  
ولا مباعد لما قربت. اللهم ابسط علينا من بركاتك  
ورحمتك وفضلك ورزقك، اللهم إني أسألك  
النعيم المقيم الذي لا يحول ولا يزول، اللهم إني





أسألك النعيم يوم العَيْلة، والأمن يوم الخوف،  
اللهم إني عائد بك من شر ما أعطيتنا، وشر ما  
منعتنا، اللهم حبب إلينا الإيمان وزينه في قلوبنا،  
وكره إلينا الكفر والفسوق والعصيان، واجعلنا من  
الراشدين، اللهم توفنا مسلمين، وأحينا مسلمين،  
والْحَقْنَا بِالصَّالِحِينَ غَيْرِ خَزَايَا وَلَا مَفْتُونِينَ .»

“O Allah, For You is all the praise. O  
Allah, none can contract what you extend,  
none can extend what You contract, none  
can guide whom You misguide, none can  
misguide whom You guide, none can give  
(him) whom You prevent, none can pre-  
vent whom You give, none can bring near



to You one whom You send away, none can send away one whom You bring near. O Allah, spread out Your blessings and Your mercy, Your favor and Your sustenance. O Allah, I ask You the comfort that abides, does not change nor come to an end. O Allah, I ask You for ease on the Day of Need, peace on the Day of Fear. O Allah, I seek your refuge from the evil of what You have given me and from the evil of what You have withheld from me. O Allah, endear to us the Belief and adorn it in our hearts; and make hateful to us disbelief, iniquity, and disobedience. Place us among the right-



ly-guided. O Allah, make us die as Muslims and make us live as Muslims and join us with the righteous, not the disgraced nor the seduced”.

« اللهم إني أسألك بأن لك الحمد، لا إله إلا أنت، وحدك لا شريك لك، المنان، يا بديع السموات والأرض، يا ذا الجلال والإكرام، يا حي يا قيوم، إني أسألك الجنة، وأعوذ بك من النار.»

“O Allah, I ask You because You are the owner of all praise. There is no god except You. You are alone; You have no partner. The Benefactor. O the Originator



of heavens and the earth, O the Lord of Majesty and Bounty, O the Living, O the Eternal, I ask You for the Paradise and I seek Your refuge from the Fire”.

« اللهم بعلمك الغيب، وقدرتك على الخلق،  
أحيني ما علمت الحياة خيراً لي، وتوفني إذا  
كانت الوفاة خيراً لي. اللهم وأسألك خشيتك في  
الغيب والشهادة، وأسألك كلمة الحق والعدل في  
الغضب والرضا، وأسألك القصد في الفقر والغنى،  
وأسألك نعيماً لا يبيد، وأسألك قرة عين لا تنفذ ولا  
تنقطع، وأسألك برد العيش بعد الموت، وأسألك  
لذة النظر إلى وجهك، وأسألك الشوق إلى لقائك،



في غير ضراء مُضرة ولا فتنة مُضلة، اللهم زينا بزينة  
الإيمان، واجعلنا هداة مهتدين.»

“O Allah, You know the hidden, You have the mastery over Your creation. Make me live as long as You know that life is good for me and cause me to die if death is good for me. O Allah, I ask You that I fear You in private and in public. I ask You to (help me) speak the right and the just in (times of) displeasure and pleasure. I ask You thrift in (times of) poverty and richness. I ask You for comfort which does not pass away and I ask You for the delight of eye which does not run out nor



cease. I ask You a cool life after death and I ask You the pleasure of looking at Your face and I ask You for the longing to meet you without harmful distress and without temptation which misleads. O Allah, adorn us with Faith and make us leaders guided aright”.

« اللهم إني أسألك المعافاة في الدنيا والآخرة ».

14- “O Allah, I ask You for remission in this world and the Hereafter”.

« اللهم احفظني بالإسلام قائماً، واحفظني بالإسلام قاعداً، واحفظني بالإسلام راقداً، ولا



تَشَمَّتْ بِي عَدُوًّا وَلَا حَاسِدًا، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ  
مِنْ كُلِّ خَيْرٍ خَزَائِنُهُ بِيَدِكَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ كُلِّ شَرِّ  
خَزَائِنُهُ بِيَدِكَ .»

“O Allah, keep me to Islam while I am standing, keep me to Islam while I am sitting, and keep me to Islam while I am sleeping. Do not let the enemy and the envious gloat over my misfortune. O Allah, I ask You for the good, the treasury of which is in Your hands, and I seek Your refuge from the evil, the treasury of which is in Your hands”.



« اللهم إني أسألك خير المسألة، وخير الدعاء،  
وخير النجاح، وخير العمل، وخير الثواب، وخير  
الحياة، وخير الممات، وثبنتني، وثقل موازيني،  
وحقق إيماني، وارفع درجاتي، وتقبل صلاتي،  
واغفر خطيئتي، وأسألك الدرجات العلى من  
الجنة، آمين ».

“O Allah, I ask You for the best one can  
ask for, the best invocation, the best suc-  
cess, the best action, the best reward, the  
best of life and the best of death. Make me  
constant, make my scales weighty, con-  
summate my faith, raise my ranks, accept





my prayers, forgive my error. I ask You for the highest ranks in the Paradise. Amen”.

« اللهم إني أسألك فواتح الخير، وخواتمه، وجوامعه، وأوله، وظاهره، وباطنه، والدرجات العلى من الجنة، آمين ».

“O Allah, I ask You for the good, the initial and the final, all the good put together, the prime ones, the apparent and the hidden, and the high ranks in the Paradise. Amen”.

« اللهم إني أسألك خير ما آتى، وخير ما أفعل، وخير ما أعمل، وخير ما بطن، وخير ما ظهر، والدرجات العلى من الجنة، آمين ».



“O Allah, I ask You for the best of what is to come, the best I can do, the best I can act, the best of the hidden, the best of the open, and the high ranks in the Paradise. Amen”.

« اللهم إني أسألك أن ترفع ذكري، وتضع وزري، وتصلح أمري، وتطهر قلبي، وتحصن فرجي، وتنور لي قلبي، وتغفر لي ذنبي، وأسألك الدرجات العلى من الجنة، آمين ».

“O Allah, I ask You to elevate my remembrance, remove my burden, mend my affairs, purify my heart, guard my chasti-



ty, illuminate my heart, forgive my sin. I ask You for the high ranks of the Paradise. Amen”.

« اللهم إني أسألك أن تبارك لي في نفسي، وفي سمعي، وفي بصري، وفي روحي، وفي خلقي، وفي خلقي، وفي أهلي، وفي محيائي، وفي مماتي، وفي عملي، فتقبل حسناتي، وأسألك الدرجات العلى من الجنة، آمين ».

“O Allah, I ask You to bless my soul, my hearing, my sight, my soul, my physical constitution, my morals, my family, my life, my death, my actions. Accept my



good deeds. I ask You for the high ranks in the Paradise. Amen”.

« اللهم ألف بين قلوبنا، وأصلح ذات بيننا،  
واهدهنا سبيل السلام، ونجنا من الظلمات إلى النور،  
وجنبنا الفواحش ما ظهر منها وما بطن، وبارك لنا  
في أسعانا، وأبصارنا وقلوبنا، وأزواجنا، وذرياتنا،  
وتب علينا إنك أنت التواب الرحيم، واجعلنا  
شاكرين لنعمك، مثنين بها عليك، قابلين لها،  
وأتمها علينا ».

“O Allah, unite our hearts, remove the discord among us and conciliate, guide us to the ways of peace, get us away from



darkness to light, save us from obscenities, the open and the secret, bless our hearings, our sights, our hearts, our wives, and our offspring. Relent to us. You are the Relenting, the Merciful. Make us grateful (to You) for the comforts, make us praise You for them, make us deserving of them, and perfect them for us”.

« اللهم آتنا في الدنيا حسنة، وفي الآخرة حسنة،

وقنا عذاب النار. »

“O Allah, give us in this world that which is good and in the Hereafter that



which is good, and save us from the torment of the Fire”.

« اللهم إني أعوذ بك من سوء القضاء،  
ومن درك الشقاء، ومن شاة الأعداء، ومن  
جهد البلاء ».

“O Allah, I seek Your refuge from evil destiny, from misery overtaking me, and from the gloating of enemies, and from the hardship of trial and test”.

« اللهم إني أعوذ بك من علم لا ينفع، ومن  
قلب لا يخشع، ومن دعاء لا يُسمع، ونفس



لا تشيع، وأعوذ بك من صلاة لا تنفع، وعمل لا يرفع».

“O Allah, I seek Your refuge from knowledge which does not profit, from heart which does not fear (Allah), from invocations which are not answered, from baser self which is not sated, and I seek Your refuge from prayer which does not benefit, and from action which is not taken up (to heaven)”.

« اللهم إني أعوذ بك من فتنة النار، ومن عذاب النار، وأعوذ بك من فتنة القبر، وأعوذ بك من شر



فتنة الغنى، وأعوذ بك من شر فتنة الفقر، وأعوذ  
بك من فتنة المسيح الدجال .»

“O Allah, I seek Your refuge from the affliction of Fire, the chastisement of Fire; and I seek Your refuge from the torment of grave, and I seek Your refuge from the affliction of wealth, and I seek Your refuge from the affliction of destitution, and I seek Your refuge from the affliction of Antichrist”.

« اللهم إني أعوذ بك من الجوع؛ فإنه  
بئس الضجيع، وأعوذ بك من الخيانة؛ فإنها  
بئس البطانة .»





“O Allah, I seek Your refuge from hunger because it is an evil bed-fellow, and I seek Your refuge from breach of faith because it is bad garment”.

« اللهم إني أعوذ بك من العجز والكسل،  
والجبين والبخل، والهرم، والقسوة، والغفلة،  
والعيلة، والذلة والمسكنة، وأعوذ بك من الفقر،  
والكفر، والفسوق، والشقاق، والنفاق، والسمعة،  
والرياء، وأعوذ بك من الصمم، والبكم، والجنون،  
والجذام، والبرص، وسيئ الأسقام. »

“O Allah, I seek Your refuge from incapacity and laziness, cowardice and mi-



serliness, senility, callousness, inattention, poverty, humiliation and wretchedness. I seek Your refuge from destitution, disbelief, iniquity, disunity, hypocrisy, love of fame, dissimulation and I ask Your refuge from deafness, dumbness, madness, leprosy and evil ailments”.

« اللهم إني أعوذ بك من أن أشرك بك شيئاً وأنا أعلمه، وأستغفرك مما لا أعلم ».

“O Allah, I seek Your refuge from ascribing partners to You knowingly and I seek Your forgiveness for that which I do not know”.



«اللهم إني أسألك الفردوس الأعلى من الجنة».

“O Allah, I ask You for Al-Firdous, the highest part of the Paradise”.

« اللهم إني أسألك الجنة، اللهم إني أسألك

الجنة، اللهم إني أسألك الجنة».

“O Allah, I ask You for the Paradise, I ask You for the Paradise, I ask You for the Paradise”.

«اللهم أجرني من النار، اللهم أجرني من النار،

اللهم أجرني من النار».

“O Allah, save me from the Fire; O Allah, save me from the Fire; O Allah, save me from the Fire”.



« اللهم إني أسألك من الخير كله، عاجله  
وآجله، ما علمتُ منه وما لم أعلم، وأعوذ بك  
من الشر كله عاجله وآجله، ما علمتُ منه وما لم  
أعلم، اللهم إني أسألك من خير ما سألك عبدك  
ونبيك، وأعوذ بك من شر ما عاذ به عبدك ونبيك،  
اللهم إني أسألك الجنة وما قرب إليها من قول  
أو عمل، وأعوذ بك من النار وما قرب إليها من  
قول أو عمل، وأسألك أن تجعل كل قضاء قضيته  
لي خيراً ».

“O Allah, I ask You all the good, the  
immediate and the deferred, that which I  
know and that which I know not. I seek



Your refuge from the evil, the immediate and the deferred, that which I know and that which I know not. O Allah, I ask for the good Your slave and prophet asked for and I seek Your refuge from the evil Your slave and prophet asked for refuge from. O Allah, I ask You for the Paradise and all the words and acts which bring it near and I ask Your refuge from the Fire and from the words and acts which bring it near and I ask You to make all what You have decreed for me to be good for me”.

« لا إله إلا أنت سبحانك إني كنت

من الظالمين ».



There is no god except you. Glory be to you. I am the wrong-doer.

« يا حي يا قيوم برحمتك أستغيث ».

34- “O the Living, O the Eternal, I pray for Your mercy”.

« اللهم إني عبدك، ابن عبدك، ابن أمتك،  
ناصيتي بيدك، ماضٍ فيَّ حكمك، عدلٌ فيَّ قضاؤك،  
أسألك بكل اسم هو لك، سميت به نفسك،  
أو أنزلته في كتابك، أو علمته أحداً من خلقك،  
أو استأثرت به في علم الغيب عندك، أن تجعل  
القرآن ربيع قلبي، ونور صدري، وجلاء حزني،  
وذهاب همي ».



“O Allah, I am Your slave son of Your slave son of Your slave-woman; my forelock is in Your hand; Your command concerning me is in force; Your decree concerning me is fair. I implore You by all Your names You gave to yourself or revealed them in Your book or taught any of Your creatures or kept it, hidden, unto Yourself, to make Qur’an the spring of my heart, the light of my bosom, the remover of my grief and my worry”.



« سبحان الله، والحمد لله، ولا إله إلا الله،  
والله أكبر، اللهم اغفر لي، اللهم ارحمني، اللهم  
ارزقني ».

“ Glorified is Allah. Praise be to Allah.  
There is no god except Allah. Allah is  
Great. O Allah, forgive me, O Allah, have  
mercy on me, O Allah, provide me with the  
means of subsistence”.

« لا إله إلا الله العظيم الحليم لا إله إلا الله رب  
العرش العظيم لا إله إلا الله رب السموات ورب  
الأرض ورب العرش الكريم ».





“There is no god except Allah, the Magnificent, the Forbearing. There is no god except Allah, the Lord of the tremendous Throne; there is no god except Allah, the Lord of the heavens and the Lord of the earth and the Lord of the noble Throne”.

« لا إله إلا الله الحليم الكريم، لا إله إلا الله العلي العظيم، سبحان الله رب السموات السبع ورب العرش العظيم، الحمد لله رب العالمين ».

38- “There is no god except Allah, the Patient, the Generous; there is no god



except Allah, the High, the Magnificent. Glorified is Allah, the Lord of the seven heavens and the Lord of the Tremendous Throne. Praise be to Allah, the Lord of the worlds”.

« اللهم اغفر ذنبي، وطهر قلبي، وحصن

فرجي ».

“O Allah, forgive my sins and purify my heart and guard my chastity”.

« اللهم اغفر للمؤمنين والمؤمنات ».

“O Allah, forgive the believing men and the believing women”.



« سبحان الله و الحمد لله ولا إله إلا الله

والله أكبر ».

“Glory to Allah; praise be to Allah;  
there is no god except Allah; Allah is  
Great”.

« سبحان الله وبحمده، سبحانك اللهم

وبحمدك، أشهد أن لا إله إلا أنت، أستغفرك

وأتوب إليك ».

“Glory to Allah; praise be to Allah.  
Glory to You, O Allah, and praise be to  
You. I bear witness that there is no god



except You. I seek Your forgiveness and I  
relent to You”.

« رب اغفر لي خطيئتي يوم الدين ».

“O my Lord, forgive me my faults on  
the Day of Judgment”.

« يا ولي الإسلام وأهله، مَسِّكِنِي بِالْإِسْلَامِ حَتَّى

أَلْقَاكَ عَلَيْهِ ».

“O Protector of Islam and its adherents,  
hold me fast to Islam till I meet You”.

« اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلْتُكَ مِنْهُ نَبِيِّكَ

مُحَمَّدٍ ﷺ، وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَ مِنْهُ نَبِيُّكَ



محمد ﷺ، وأنت المستعان، وعليك البلاغ، ولا  
حول ولا قوة إلا بالله.»

“O Allah, I ask You for the good which Your prophet Mohammad asked You for and I seek Your refuge from the evil from which Your prophet Mohammad asked for refuge. From You help is sought and it is for You to grant. There is no power or might except with Allah”.

« اللهم رب جبرائيل وميكائيل ورب إسرافيل  
أعوذ بك من حر النار ومن عذاب القبر.»

“O Allah, the Lord of Gabriel and Michael, and the Lord of Israfil, I seek Your



refuge from the heat of the Fire and from the chastisement of the grave”.

« اللهم إني أعوذ بك من البخل، وأعوذ بك من الجبن، وأعوذ بك أن أُرَدَّ إلى أرذل العُمر، وأعوذُ بك من فتنة الدنيا، وأعوذ بك من عذاب القبر ».

“O Allah, I seek Your refuge from av-  
arice and I seek Your refuge from coward-  
ice; and I seek Your refuge from the basest  
part of lifetime and I seek Your refuge from  
the temptation of the world and I seek Your  
refuge from the punishment of the grave”.



« اللهم إني أعوذ برضاك من سخطك،  
وبمعافاتك من عقوبتك، وأعوذ بك منك  
لا أحصي ثناء عليك أنت كما أثنيت على نفسك ».

“O Allah, I seek the refuge of Your pleasure from Your displeasure, Your forgiveness from Your punishment; and I seek Your refuge from Your (wrath); I cannot count Your praises; You are as You praised Yourself”.

« اللهم اجعل علينا صلاة قوم أبرار، يقومون  
الليل و يصومون النهار، ليسوا بأئمةٍ ولا فُجَّارٍ ».



“O Allah, help us to say the prayers like those who are pious, pray in night and fast during day, neither sinful nor dissolute”.

«اللهم اغفر لي ذنبي واخسأ شيطاني وفك رهاني واجعلني في الندى الأعلى».

“O Allah, forgive me my sins, drive away my devil, undo my dependence, and place me among the highest gathering”.

« اللهم اغفر لي ذنوبي وخطاياي كلها اللهم أنعشني واجبرني واهدني لصالح الأعمال والأخلاق فإنه لا يهدي لصالحها ولا يصرف سيئها إلا أنت ».





“O Allah, forgive me all my sins and errors; O Allah, refresh me and comfort me and guide me to good works and morals because none can guide to good works and morals nor drive away the bad ones except You”.

« اللهم إني أستهديك لأرشد أمري وأعوذ بك  
من شر نفسي ».

“O Allah, I ask you to guide me to the most proper conduct and I seek Your refuge from the evil of my baser self”.

« اللهم إني أعوذ بك من غلبة الدين وغلبة  
العدو وشهاتة الأعداء ».



“O Allah, I seek Your refuge from debt overwhelming me and from enemy overcoming me and from the gloating of enemies”.

« اللهم إني أعوذ بك من زوالِ نِعْمَتِكَ وتحوُّلِ عافيتِكَ وفجأةِ نِقْمَتِكَ وجميعِ سَخَطِكَ ».

“ O Allah, I seek Your refuge from the passing away of the amenities You have given me, from the departure of the safety you have provided me with, from the suddenness of Your revenge, and from all (the forms of) of Your displeasure”.



« اللهم إني أعوذ بك من منكرات الأخلاق  
والأعمال والأهواء والأدواء ».

“O Allah, I seek Your refuge from abominable morals, actions, desires and maladies”.

« اللهم صل على محمد وآل محمد كما صليت  
على إبراهيم وعلى آل إبراهيم، إنك حميد مجيد،  
وبارك على محمد وآل محمد كما باركت على إبراهيم  
وعلى آل إبراهيم، إنك حميد مجيد ».

“O Allah, bless Mohammad and the family of Mohammad as You blessed Abraham and the family of Abraham and



bestow bounties on Mohammad and his family as You bestowed bounties on Abraham and the family of Abraham. Surely, You are Praiseworthy, Glorious”.



## أذكار الصباح والمساء

### Invocations to be said mornings and evenings

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿﴾ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴿﴾

[البقرة: ٢٥٥].

I seek the refuge of Allah from the accursed Devil.

[Allah! There is no God save Him, the Alive, the Eternal. Neither slumber nor



sleep overtakes Him. Unto Him belongs whatsoever is in the heavens and whatsoever is in the earth. Who is he that intercedes with Him save by His leave. He knows that which is in front of them and that which is behind them while they encompass nothing of His knowledge save what He will. His throne includes the heavens and the earth, and He is never weary of preserving them. He is the Sublime, the Tremendous] (Al-Baqarah: 255).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ  
\* اللَّهُ الصَّمَدُ \* لَمْ يَكِدْ وَلَمْ يُولَدْ \* وَلَمْ  
يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ﴾ (ثلاث مرات).



In the Name of Allah, the Beneficent, the Merciful. [Say: He is Allah, the One! Allah is the eternally Besought of all! He begets not nor was begotten. And there is none comparable unto Him] (three times over).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ  
الْفَلَقِ \* مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ \* وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا  
وَقَبَ \* وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ \* وَمِنْ  
شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ﴾ (ثلاث مرات).

In the Name of Allah, the Beneficent, the Merciful [Say: I seek refuge in the Lord of Daybreak. From the evil of that which



He created. From the evil of the darkness when it is intense. And from the evil of blowers (feminine) upon knots. And from the evil of the envier when he envies] (three times over).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ  
النَّاسِ \* مَلِكِ النَّاسِ \* إِلَهِ النَّاسِ \* مِنْ  
شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ \* الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي  
صُدُورِ النَّاسِ \* مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ﴾  
(ثلاث مرات).

In the Name of Allah, the Beneficent, the Merciful. [Say: I seek refuge in the





Lord of mankind. The King of mankind.  
The God of mankind. From the evil of the  
sneaking whisperer. Who whispers in the  
hearts of mankind. Of the jinn and of man-  
kind] (three times over).

« بسم الله الذي لا يضر مع اسمه شيء في  
الأرض ولا في السماء، وهو السميع العليم » (ثلاث  
مرات).

In the Name of Allah, by (virtue of)  
Whose Name nothing in the earth or heav-  
en can harm: He is the Hearer, the Knower.  
(three times over).



« أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ »

(ثلاث مرات).

I seek the refuge of the complete words of Allah from the harm of whatever He created. (three times over).

« رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا، وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا، وَبِمُحَمَّدٍ

نَبِيًّا » (ثلاث مرات).

I accept Allah as (my Lord), Islam as (my) faith, and Mohammad as (my) prophet. (three times over).

« اللَّهُمَّ إِنِّي أَصْبَحْتُ (أَمْسَيْتُ) أَشْهَدُكَ،

وَأَشْهَدُ حَمَلَةَ عَرْشِكَ، وَمَلَائِكَتَكَ، وَجَمِيعَ خَلْقِكَ،



بأنك أنت الله لا إله إلا أنت، وحدك لا شريك لك،  
وأن محمداً عبدك ورسولك « (أربع مرات).

O Allah, as I enter upon morning (as I enter upon evening), I bear You as witness and I bear as witness the carriers of Your throne, Your angels, and all Your creations, that You are Allah, and that there is no god except you; You are One; You have no partner, and that Mohammad is Your slave and Your messenger. (four times).

« أصبحنا (أمسينا) على فطرة الإسلام، وعلى  
كلمة الإخلاص، وعلى دين نبينا محمد ﷺ وعلى ملة  
آبينا إبراهيم حنيفاً مسلماً، وما كان من المشركين ».



We enter upon morning (we enter upon evening) following Islam, (the religion of) Nature, the word of sincere devotion, the religion of our prophet Mohammad, the faith of our sire, Abraham, truly, submissively. He was not one who ascribed partners to Allah.

« أصبحنا وأصبح (أمسينا وأمسى) الملك لله، والحمد لله، لا إله إلا الله، وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد، وهو على كل شيء قدير، رب أسألك خير ما في هذا اليوم (هذه الليلة)، وخير ما بعده (بعدها)، وأعوذ بك من شر ما في هذا اليوم (هذه الليلة)، وشر ما بعده (بعدها)، رب



أعوذ بك من الكسل، وسوء الكبر، رب أعوذ بك  
 من عذابٍ في النار، وعذابٍ في القبر».

“As we enter upon morning (as we enter upon evening), lo, the kingdom belongs to Allah; praise be to Allah; there is no god except Allah, the One; He has no partner. To Him belongs the sovereignty and to Him belongs the praise, and He is Able to do all things. My lord, I ask You the best of this day (this night) and the best of the one following it; and I seek Your refuge from the harm of this day (this night) and of the one following it; my Lord, I seek Your refuge from laziness, the evil of old age: my



Lord, I seek Your refuge from the chastisement of the Fire and the chastisement of the grave”.

« اللهم بك أصبحنا وبك أمسينا وبك نحيا  
وبك نموت وإليك النشور »، وفي المساء « اللهم  
بك أمسينا وبك أصبحنا وبك نحيا وبك نموت  
وإليك المصير ».

“O Allah, by You we enter upon morning and by You we enter upon evening and by You we live and by You we die and to You shall we be gathered” and in the evening: “O Allah, by You we enter upon evening and by You we enter upon morn-



ing and by You we live and by You we die  
and to You shall we be gathered”.

« يا حي يا قيوم برحمتك أستغيث، أصلح لي  
شأني كله، ولا تكلني إلى نفسي طرفة عين ».

“O the Living, O the Everlasting, I pray  
for Your mercy. Mend all my affairs and do  
not entrust me to myself for the twinkle of  
an eye”.

« اللهم عافني في بدني، اللهم عافني في  
بصري، اللهم عافني في سمعي، لا إله إلا أنت.  
اللهم إني أعوذ بك من الكفر والفقير، وأعوذ بك  
من عذاب القبر، لا إله إلا أنت » (ثلاث مرات).



“O Allah, heal and protect me, my body, my sight, my hearing. There is no god except You. O Allah, I seek Your refuge from disbelief and destitution: and I seek Your refuge from the punishment of the grave. There is no god except You”.  
(three times over).

« اللهم إني أسألك العفو والعافية، في الدنيا  
والآخرة، اللهم إني أسألك العفو والعافية في ديني  
ودنياي وأهلي ومالي، اللهم استر عوراتي، وآمن  
روعاتي، اللهم احفظني من بين يدي ومن خلفي،  
وعن يميني، وعن شمالي، ومن فوقي، وأعوذ  
بعظمتك اللهم أن أغتال من تحتي ».





“O Allah, I ask Your forgiveness and well-being in the world and the Hereafter. O Allah, I ask Your forgiveness and well-being in my religion and my world and my family and my wealth. O Allah, cover my defects and pacify my fears. O Allah, protect me from in front of me and from behind me, from my right and from my left and from above me; and I seek the refuge of Your majesty from being destroyed from under my feet”.

« اللهم فاطر السموات والأرض، عالم الغيب  
والشهادة، لا إله إلا أنت، ربَّ كل شيء ومليكه،



أعوذ بك من شر نفسي، ومن شر الشيطان وشركه،  
وأن أقترب على نفسي سوءاً، أو أجره إلى مسلم».

“O Allah, the Creator of the heavens and the earth, the Knower of the Hidden and the Manifest; there is no god except you, the Lord of all things, and the Owner of all things, I seek Your refuge from the evil of my baser self and from the evil of the Devil and his partnership, and from committing evil to my soul or passing it out to a Muslim”.

« اللهم أنت ربي، لا إله إلا أنت، خلقتني  
وأنا عبدك، وأنا على عهدك ووعدك ما استطعت،  
أعوذ بك من شر ما صنعت، أبوء لك بنعمتك



علي، وأبوء بذنبي، فاغفر لي، فإنه لا يغفر الذنوب  
إلا أنت.»

“O Allah, You are my Lord; there is no god except You; You created me; I am Your slave; I adhere to my pledge and promise to you as best as I can; I seek Your refuge from the evil I committed; I attribute Your blessings on me to You, and I (attribute) my sin (to myself). So forgive me because none can forgive sins except You”.

« أستغفر الله » (مائة مرة إذا أصبح).

“I pray Allah’s pardon” (one hundred times in the morning).



« سبحان الله وبحمده، عدد خلقه، ورضا نفسه، وزنة عرشه، ومداد كلماته » (ثلاث مرات إذا أصبح).

“Glorified is Allah. Praise be to Him as many times as the numbers of His creatures and as much as He likes and as much as the weight of His throne and as much as the ink of His words”. (three times in the morning).

« اللهم إني أسألك علماً نافعاً ورزقاً طيباً، وعملاً متقبلاً » (ثلاث مرات إذا أصبح).



“O Allah, I ask You for beneficial knowledge and clean sustenance and deed acceptable to You. (three times in the morning).

« سبحان الله وبحمده » ( مائة مرة ).

“Glory be to Allah and praise be to Allah”. (one hundred times over).

« لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد، وهو على كل شيء قدير » (مائة مرة، أو مرة واحدة).

“There is no god except Allah. He is One. He has no partner. To Him belongs



the kingdom and to Him belongs the Praise. And He is Able to do every thing”.

(one hundred times over or once).

« اللهم صلِّ وسلِّم على نبينا محمد ».

“O Allah, bless and bestow peace on our prophet Mohammad”.

